

# COMUNICADO DE PRENSA

Hussmann Corporation  
12999 St. Charles Rock Road  
Bridgeton, MO 63044  
Oficina (314) 298-6421  
[www.hussmann.com](http://www.hussmann.com)

26 de julio de 2013  
Cheryl Beach  
Gerente de Comunicaciones de Comercialización  
(314) 298-6421

## HUSSMANN®

---

### **H-E-B abre nueva tienda con el sistema de refrigeración con propano diseñado por Hussmann**

**Bridgeton, MO – 26 de julio de 2013** – H.E. Butt Grocery Company (H-E-B) ha abierto una nueva tienda de 83,000 pies cuadrados como parte de la reurbanización del área del antiguo aeropuerto de Austin, Texas. Todo este proyecto de reurbanización se concentra en la sustentabilidad y el consumo eficiente de energía, desde las tiendas minoristas hasta las unidades de vivienda familiar. H-E-B está comprometido a ofrecer un consumo eficiente de energía y la preservación de los recursos naturales, y demuestra su disposición para probar ideas, tendencias y tecnologías nuevas que le han permitido tener tanto éxito en la industria de la venta minorista de alimentos. “Es simplemente la manera en que operamos nuestro negocio”, comentó Bill Triplett, Vicepresidente de Planeación, Diseño y Construcción. “Nuestra visión es avanzar más rápido, ahorrar energía y ser sustentables. Los refrigerantes de HC tienen mi atención y deseo mover a H-E-B hacia una nueva dirección, lejos de los CFC”.

Desde el comienzo de este proyecto, H-E-B tenía cuatro requisitos para el diseño de refrigeración: consumo eficiente de energía, simplicidad (diseño e instalación), sustentabilidad y confiabilidad. De acuerdo con Charlie Wernette, Director de Ingeniería de H-E-B, “nuestra meta final con este proyecto era una reducción del 70% en la energía de todos los sistemas de almacenamiento. Creemos que un sistema con el hidrocarburo R290 (propano) logrará una reducción de energía de aproximadamente 50% comparada con nuestra carga típica de refrigeración de la tienda. Basados en las pruebas y análisis realizados hasta la fecha, consideramos que las reducciones en energía y la sustentabilidad actual excederán por mucho cualquier medición empleada hoy por LEED y GreenChill. Además, queríamos encontrar otra alternativa de refrigerante natural debido a que no estamos convencidos de que el CO2 sea la solución a largo plazo para H-E-B”.

“Es muy importante para H-E-B que nuestra solución de refrigerante natural cumpla con nuestros objetivos de sustentabilidad y menor GWP, pero también queremos un diseño simple que sea fácil de instalar... similar al refrigerador de casa que se entrega, se conecta y funciona durante 15 o 20 años sin tener que pensar en él”, continuó Charlie. “Consideramos que este sistema cumple con nuestros objetivos de energía y sustentabilidad. Además, creemos que debido a su diseño, podremos observar otros beneficios en cuanto a ahorros en costos, como un menor ciclo de construcción que nos brinda la capacidad de echar a andar nuevas tiendas con más rapidez que antes”.

Más >>>>

H-E-B y Hussmann comenzaron a trabajar juntos en octubre de 2011 para identificar criterios y especificaciones de diseño a fin de emplear propano en la mayoría de los gabinetes de exhibición refrigerados dentro de la tienda. “Cuando H-E-B acudió a Hussmann con la idea de emplear propano para la tienda de Austin Mueller, estábamos muy emocionados de trabajar con ellos en el desarrollo, diseño e instalación de esta fuente alterna de refrigerante para su tienda”, comentó Phil Evans, Vicepresidente Sénior de Ingeniería en Hussmann. “Teniendo en mente los cuatro requisitos de H-E-B, hemos diseñado un sistema con propano que les permitirá alcanzar sus metas de reducción de energía y, al mismo tiempo, mantener un ambiente seguro y agradable para el comprador. Esperamos echar a andar la tienda para poder observar de cerca el rendimiento y evaluar nuestra prueba de concepto con esta primera tienda”.

De acuerdo con Norm Street, Director de Desarrollo de Nuevas Tecnologías de Hussmann, la compañía trabajó de cerca con H-E-B y diversas agencias gubernamentales y de seguridad de EE.UU., en el desarrollo de normas y procesos de aprobación para permitir el uso seguro del propano en un supermercado. Esto incluyó la optimización de los diseños de los equipos basada en las limitaciones de la EPA de 150 g por sistema. “Los métodos únicos e innovadores de Hussmann aseguraron la validación oportuna de los diseños, la gestión de riesgos y las aprobaciones que cumplieron o excedieron las expectativas de H-E-B. Debido al hecho de que estábamos usando propano, la seguridad siempre fue nuestra mayor prioridad: desde el personal hasta los clientes en la tienda, así como los productos perecederos en los exhibidores refrigerados”.

En Hussmann entendemos los desafíos que enfrentan hoy los minoristas de alimentos, como mayores costos en servicios públicos y electricidad, mayor competencia entre diversos canales que ofrecen alimentos frescos a los consumidores, y un entorno de compras siempre cambiante. Nuestra meta es ofrecer los productos, servicios y soluciones que satisfagan las necesidades de todos nuestros clientes al entender las metas y objetivos que se han establecido como clave para el éxito de su negocio. El desarrollo de este sistema de refrigeración con propano es sólo un ejemplo de nuestra capacidad y perspectiva para aplicar la tecnología y la solución correctas a la aplicación de un cliente.

“H-E-B quería establecer el punto de referencia en la reducción de energía y la responsabilidad medioambiental en sus nuevas tiendas, y nosotros en Hussmann estamos felices de haber sido escogidos para trabajar con ellos hasta alcanzar estas metas comerciales”, comentó Tres Brown, Vicepresidente Sénior de Ventas en Norteamérica de Hussmann. “Este proyecto ha sido una oportunidad para nosotros de reunir nuestra experiencia en ingeniería, innovación y tecnología a fin de encontrar la solución adecuada para este cliente. Valoramos nuestra relación continua con H-E-B y hemos demostrado que al trabajar juntos podemos crear productos y servicios que revolucionen la industria”.

###

### **Acerca de Hussmann Corporation**

Hussmann Corporation es un proveedor de productos y soluciones de refrigeración que aumenta la exhibición visual, reduce el consumo de energía y mejora el rendimiento operativo de las tiendas nuevas y existentes. Hussmann permite la excelencia en la industria de los minoristas de alimentos y atiende a una variedad de clientes, incluyendo supermercados, tiendas de conveniencia, farmacias y tiendas de a dólar. La visión de Hussmann es tener un impacto positivo en la vida de los clientes al transformar el futuro de las ventas de alimentos al por menor. Si desea más información acerca de Hussmann, visite [www.hussmann.com](http://www.hussmann.com).